

# MÉHÉSZETI KÖZLÖNY

A MÉHÉSZEGYESÜLET HIVATALOS LAPJA

Felelős szerkesztő: <b>TÖRÖK BALINT</b> elnök, az EME főtitkára.	Szerkesztőség és kiadóhivatal: CLUJ, Str. A. Muresan 10. Telefon 158. sz.	Szerkesztő: <b>SEYFRIED FERENC</b> az EME titkára.
--	--	--

**Az Erdélyrészi Méhész Egyesület  
által az  
Erdélyi Gazdasági Egylettel karöltve  
1938. évi augusztus 20-tól 24-ig  
rendezendő**

**erdélyrészi méhészeti, kertészeti, háziipari és  
képzőművészeti kiállítás és vásár programja  
és tudnivalói.**

**I. Méhészeti kiállítás. A kiállítás és a vásár célja:**

A kiállítás és a vásár célja országrésznünk méhtenyésztésének és méhészeti iparának fejlesztése és emelése, a szakismeretek terjesztése. A mézértékesítés előmozdítása. Az újabb tenyésztési eljárások, méhészeti eszközök, anyagok, felszerelési cikkek és szakirodalom bemutatása.

**A kiállítás és a vásár csoportjai.**

**I. csoport. Élőméhek:** kasokban, kaptárokban, anyanevelőkben, megfigyelő kaptárokban stb.

**II. csoport. Méh lakások:** kasok vesszőből, gyékényből, szalmából, stb. különféle kaptárak, valamint kaptár alkatrészek, keretek, keretlécek, Hanemann rácsok.

**III. csoport. Méhészeti gépek, eszközök, anyagok:** pergetőgépek, füstölők, fogók, kaparók, fedelező villák, távszögek stb.

**IV. csoport. Méz és viasz:** vegyes virág, hárs, akác, tisztosfü, stb. méz, viasz nyersen, tisztítva.

**V. csoport. Feldolgozott méz és viasz:** házi mézestészták, mézespogácsák, mézbor, mézecet, stb. mülép, padlóviasz, viaszgyertya, viaszminták, viaszkenőcsök stb.

**VI. csoport. Szakirodalom:** szakirodalmi termékek, dolgozatok, tervek, rajzok, praeparatumok stb.

**II. Kertészeti kiállítás.**

1. A kiállítás e csoportját az E. M. E. az Erdélyi Gazdasági Egylet Kertészeti Szakosztályával karöltve rendezi.

2. A *kertészeti kiállítás célja*: a kapcsolt területek mézelő növényeinek megismertetése, terjesztése, valamint azok értéksítésének elősegítése. A legújabb és legjobban bevált tenyésztési és termelési eljárások és módok ismertetése, a termeléshez és feldolgozáshoz szükséges gépek, eszközök, anyagok bemutatása.

3. A *kertészeti kiállítás csoportjai*:

I. csoport. *Virág és műkertészet*: kiültetett, cserpes és vágott virágok, díszítések, kötészet, csokrok, virágmagvak stb.

II. csoport. *Konyhakertészet*: A kiállítás e csoportját a E. M. E. a Cluji Gazdasági Egylet támogatásával rendezi.

III. csoport. *Mézelő gyógynövények*: nyersen és szárítottak, valamint azok magvai.

IV. csoport. *Gyümölcskertészet*: gyümölcsfa csemeték gyümölcsfélék nyersen és feldolgozott állapotban, gyümölcsfagyók magvak.

V. csoport. *Kertészeti gépek, eszközök és anyagok*: talajmivelő, termény és feldolgozó gépek, eszközök, anyagok.

VI. csoport. *Vegyütermékek*: műtrágyák, növényvédelmi szerek és anyagok.

### III. Háziipari és népművészeti kiállítás.

1. Az Erdélyrészi Méhész Egyesület a jótékony nőegyletek támogatása mellett háziipari kiállítást is rendez, tekintettel arra, hogy a méhész társadalom tagjai is igen nagy számban foglalkoznak háziipari cikkek készítésével.

2. A *háziipari és népművészeti kiállítás céljai*: a háziipar és népművészeti cikkek megismertetése, terjesztése és népszerűsítése. A minőségi termelés terén való nemes versenyfejlesztése és az értékesítés előmozdítása.

3. A *háziipari és népművészeti kiállítás csoportjai*:

I. csoport. *Szőttemények*: len, kender, gyapju, gyapott szőttemények.

II. csoport. *Varottasok*: a kapcsolt területek egyes vidékein készült minden nemű varottasok.

III. csoport. *Fafaragászat*: gazdasági szerszám, szekérajárom, diszfaragászat, rendes és mestermunkák.

IV. csoport. *Fonott munkák*: szalma, gyékény, sás, nád fonó ipari termékek.

V. csoport. *Agyagipari termékek*: korsók, tálak, edények, virágcserepek, madárfészkek, szobrok stb.

VI. csoport. *Egyéb háziipari termékek*: kő, márvány faragás, kötél verés stb. háziipari termékek, melyek a fentebbi felsorolásban nem szerepelnek.

### IV. Képzőművészeti kiállítás.

A „Barabás Miklós Céh” az Erdélyrészi Méhész Egyesület kiállításával és kongresszusával kapcsolatban Kolozsváron képzőművészeti kiállítást rendez.

A *kiállítás célja*: az erdélyi magyar képzőművészek mun-

ának az erdélyi magyarság előtt való bemutatása és értékesítése.

A kiállítás tárgyai: festmények, rajzok, szobrok stb.

## V. Tudnivalók.

1. A kiállítás és vásár ideje: 1938. augusztus 20-tól 24-ig tart.
2. A kiállítás helye: Cluj, Református Kollégium (Strada Pogălniceanu 16.) régi épületének udvarán és termeiben.
3. Helydíjak: Alap- és falterület fedett zárt helyen m<sup>2</sup>-ként 200.— Lei. Fedett nyitott helyen m<sup>2</sup>-ként 200'— Lei. Szabadban m<sup>2</sup>-ként 100'— Lei. Akik a beküldött minta mézet és viaszt a rendezőség rendelkezésére bocsájtják, helydíjat nem fizetnek.
4. A helyigények a bejelentés sorrendjében elégítettnek ki.
5. A beküldendő méz minimuma a kóstolóval együtt 3 kg. A kiállítás minden csoportjában arany, ezüst, bronz érmek és plakettek állanak a bírálóbizottság rendelkezésére. Esetleg pénzdíjak is.
6. Tűz és betörés elleni biztosítás díja minden megkezdett 1000 lei érték után 2 lei, mely összeg a bejelentéskor a helydíjjal együtt fizetendő.
7. Bejelentések 1938. augusztus hó 1-ig, a hely és biztosítási díjakkal együtt az E.M.E. titkári hivatala (Cluj-Kolozsvár Str. Andrei Mureșan 10.) címére küldendők be.
8. A katalógus a bejelentésekből fog összeállítani. A kiállító címének és a bejelentett tárgyak felsorolásának közlése díjtalan. A katalógusban elhelyezni kívánt külön közlemények díja szavanként 5 Lei.
9. A hirdetés a katalógusban oldalanként 600 lei, fél oldal 300 lei, negyed oldal 150 lei, szalaghirdetés díja 100 lei. Külső boríték oldalon 1000 lei, belső borítékoldalon és belső címlapon 800 Lei.
10. A kiállítandó tárgyak beküldési határideje augusztus hó 17-én jár le.
11. A kiállítást látogatók és kiállításra beküldendő tárgyak számára kedvezményes díjtételek engedélyezését kérte az E.M.E. a C.F.R.-től. Amennyiben az egyesület ezt a kedvezményt megkapja, az érdekelteket idejében értesíteni fogja.
12. A vasutttól való beszállítást a Deutsch Testvérek szállítási vállalata (Cluj, Piața Unirii 23 sz.) eszközli és pedig 100 kg-ként 15 lei egységáron.
13. Eladási jutalék. A kiállításon és vásáron eszközölt eladás, vagy felvett rendelés után az érték 2 százaléka a kiállítási iroda pénztárához nyugta ellenében befizetendő.
14. Kártérítés. A kiállított tárgyak lelkiismeretes őriztetéséről a rendezőség gondoskodik, azokat biztosítja. A tárgyak elvesztéséért és az azokban keletkező esetleges károkért úgy a szállítás, mint a kiállítás tartalma alatt is a rendezőség a felelőségek a biztosító társaságra hárítja.
15. A kiállítás tartama alatt a kolozsvári kereskedők méhész kirakat versenyt rendeznek.

16. A kiállítás és vásárral kapcsolatos kérdésben felvi gositást nyújt az E. M. E. titkári hivatala (Cluj, Sira Andrei Mureşan, Attila u. 10.)

Cluj, 1938. április hó 18-án.

Pohl Béla sk.  
e. elnök.

Török Bálint sk.  
tb. alelnök—főtitkár.

## Melegvizü itató.

A Méhész Közlöny mult havi számában közöltek egy fi hető, melegvizitató leirást, az alábbi amit méhészetemben ig jó eredménnyel használók egyszerűbbnek és olcsóbbnak találol

Készítsünk  $\frac{1}{2}$  colos deszkából, vagy könnyen beszere hető használt cukorládából olyan nagyságu duplafalu, gyalu forgáccsal bélelt ládat, melybe egy kb. 10 liter ürtartalm dézsa — amit a dézsásoktól olcsó pénzért beszerezhetünk belefér. A láda fenekét is készítsük duplafalura, ugyszinté annak a levehető fedelét is. Hogy az itatót az idő viszonta ságaitól megvédjük, alkalmazzunk a láda teteje fölé megfele nagyságu, kátránypapírral vagy pléhvel borított, levehető fedele A láda egyik oldalán készítsünk egy olyan nyílást, melyen á dugható egy kisebb, fából vagy fémből készült kifolyó csap. Ha ezzel elkészültünk, a ládába elhelyezendő dézsa oldalt furjuk ki 1—2 cm.-nyi magasságban a dézsa fenekétől számítvi Ezzel is elkészülve, helyezzük el a ládába a dézsát úgy, hog a kifolyó csapot a lánán hagyott lyukon át a dézsán fu lyukba betolhassuk. Az így elkészített itatót helyezzük el méhes előtt lehetőleg szélvédett, napsütötte helyen. A kifolyó csap alá helyezzünk el kissé lejtősen egy kb. 120—150 cm hosszú, 20—25 cm. széles, 2,5 cm. vastag, meggyalult, 4 lábó álló deszkapadot, melynek felső felén véssünk ki kigyóvonalba kb. 1 cm. mélységü barázdát, melyben a csapból kifolyó ví lefolyhasson.

A fölforralt — tehát baktérium és csiramentes — vizet forrón öntsük a dézsába. A ládat pedig lefedve, nyissuk meg a csapot úgy, hogy az melegen, cseppenként folyjon a lejtősen állított padra, illetve az azon kivésott folyókába.

A reggeli órákban forrómelegen beöntött viz egész napot át langymelegen marad a jól bélelt ládában s így méheink nemcsak baktérium és csiramentes langyos vizet találnak az itatóhelyen, de a vizet anélkül, hogy testük lehülne, gyorsan fölvehetik.

Az az előnye is van az ilyen itatónak, hogy a ragályos betegségben elhullott méh nem fertőzi meg annyira, mint a legtöbbször nyílt vályut, a hol a viz is megpossad, mert nem újul meg mint a cseppenként eresztett viz.

A méhek oda szoknak az első kirepülésük idején kitért itatóra és állandóan csak oda járnak vizért. Így nem hordanak fertőzött, vagy vegyészeti gyárakból eredő méregtartalmu szennyvizet.

Kleisl Gyula.

## Március.

*Cluj*, megfigyelő: *Stief Ottó*. Az első általános tisztuló kirepülés március 6-án volt.

*Dej*, Someş megye, megfigyelő: *Borbély Lajos*. Első nagy tisztulás március 8-án Márc. 20-tól igen bő virágporhordás. Telelés kielégítő. Egyes kaptároknál — közöttük a mérlegesnél — bővebb ürülés a tisztuláskor. Mérleges kaptár súlya 47 kg.

*Luca*, Mureş megye, megfigyelő *Péter Domokos*. Tisztuló kirepülés 2, 3 és 5-én. A családok jól teleltek, lehullás nagyon kevés volt.

*Purcăreni*, Braşov megye, megfigyelő: *Barkó András*. A méhek nagyon jól teleltek, aránylag nem fogyasztottak sokat. 6-án és 9-én részleges, 16, 17, 19. és 20-án teljes tisztuló kirepülés volt. Az első virágport 17-én és 19-én hordták.

*Zălan*, Treiscaune megye megfigyelő: *Dávid József*. A méhek jól teleltek. Fogyasztás szabadban 5—6 kg. Veremben 3—4 kg. Aláhullás 150—200 drb, veremben telelteknel kevesebb. Tisztuló kirepülés márc. 17-én. Mérleges kaptár súlya 34.70 kg.

*Unirea*, Turda megye, megfigyelő: *Bognoczky József*. A hónap végéig a telelés nagyon jó, méh-hullás kevés. Tisztuló kirepülés 6-án, az első virágpor hordás 9-én. Mérleges kaptár súlya 75.20 kg.

Megfigyelő állomások	A mérlegen álló kaptár	A kaptár súlyváltozása (10 naponként dekgremm)						Hőmérséklet C°						Csapadék mm			Napok száma				
		gyarapodás			apadás			legn gyobb		legkisebb		Tulnyomóan		szél-viharos		kirepülő	gyűjő				
		1.	2.	3.	1.	2.	3.	1.	2.	3.	1.	2.	3.	derült	borult			szél-viharos			
Cluj . . . . .	Egyleti nagy	—	—	—	össz.:180 kg	—	—	—	12	12	20	0	—4	—	19	12	7	12	—		
Dej . . . . .	Egyleti nagy	—	—	—	65	30	100	—	—	—	14	20	24	—2	—5	—1	19	12	5	17	—
Luca . . . . .	Orsz. 3 keretsoros	—	—	—	50	80	80	—	—	—	6	5	6	—	—2	—1	20	10	2	18	—
Purcăreni . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	15	19	—4	—10	—4	11	20	5	13	—
Zălan . . . . .	Egyleti nagy	—	—	—	40	65	85	—	—	—	6	14	19	—6	—12	—10	13	18	11	10	—
Unirea . . . . .	Álló 36 × 20	—	—	—	170	130	50	—	—	—	16	18	20	—5	—12	—4	25	6	10	15	7

## Május a méhészetben.

A méhcsalád fejlődésének ideje. Az ismét téli idő visszavarázsoló április után végre megérkezett a várva-vár május. A természet ünnepi köntösben pompázik, a virágok ezrei kitárt kelyhekkel várják serény szerelmi hirnöküket: a méhecskét. A méhek lankadatlan szorgalommal hordják a nagy arányban fejlődő méhgenerációnak oly nagyon szükséges méhkenyeret: a virágport. Nektárt is hordanak már, de egyelőre csak a fiasítás etetésére használják fel. Ha az időjárás kedvező, úgy csodásan szép, erős fiasítás fejlődik, különösen a fekvő téglányalaku keretekben, pl. az „Egyleti Nagy” kaptártágas lépein. Lassankint a legszélsőbb keret is megtelik méhekkel, és a sejtek fehér széle mutatja, hogy a fiatal méhek munkát kérnek, lépet akarnak építeni. Jó elv az, hogy évente minden családnál legalább két új lépet építessünk. (Orosz kísérletek szerint ez nem is megy a méztermelés rovására. Szerk.) A tavaszi átvizsgáláskor a régi fekete lépeket kivesszük és műléppel helyettesítjük. A műlépet a fészek mellé, a virágporos és mézes lépek közé helyezzük el.

Műlépről és a rajoknak szükséges kaptárról tanácsos idejében gondoskodni. Mindkettőt megbízható szakembertől ajánlom beszerezni, aki szintén méhész. Ezáltal sok bosszúságtól és hiábavaló költségtől óvjuk meg magunkat.

A méhészet gazdasági iránya szerint májusban és júniusban két csoportba oszthatók a méhészek: a *rajoztató és a rajzást megakadályozó méhészekre*. A tisztán *rajoztató* üzembe (különösen a káros méhészeknél), a rajok segítségével a méhcsaládok számát növelik, hogy a később beálló mézhordást jobban kihasználják. Az ehhez szükséges korai rajzást szűk méhvlakással, meleg csomagolással és serkentő etetéssel érik el. A *mézeltető méhész* (akinek üzemi célja meglévő családok minél nagyobb mézhozama) a *rajzást megakadályozza*, mert tudja, hogy a rajzási állapot által, különösen ha az a rövid főhordás idejére esik, családjai a méhész részére majd semmit sem gyűjtenek. Ezt úgy éri el, hogy családjait — ameddig lehet — állandóan a fejlődés felfelé ívelő vonalán tartja. Mivel minél többet foglalkoztatja méheit, (a mézkamarák feltevésével megnagyobbítja a méhvlakást és ezáltal kielégíti a gyűjtő-, fiasítást-ápoló- és építőösztönüket), annál később áll be a fel nem használt táperő torlódása folytán kiváltott alsóbbrendű ösztön (nemi ösztön), amely a gyűjtőmunka lanyhulására, sőt teljes megszűnésére vezet és végső levezetést a rajzásban talál. A rajzás megakadályozásának hatékony eszköze a mézürnek korai feltevése. Ezen célból is *előnyös a félkeret magasságu mézür*. Amikor ez megtelt nektárral, felemeljük és alája egy második üres keretű mézürt teszünk, ezáltal megnagyobbítottuk a méhvlakást és a méhek sokszorozott szorgalommal igyekeznek ezt is telehordani, miközben fönt az első mézürben beérik a friss méz.

A modern gazdaságos rajzástmegakadályozó méhészkedésnek a nagy felületű, lehetőleg téglányalalu kerettel bíró kaptár (pl. az „Egyesületi Nagy” kaptár) az előfeltétele. Hozzá az üzemhez természetesen hozzátartozik az *anyanevelő*, hogy a tisztán méztermelésre beállított családjainkat fiatal anyákkal láthassuk el (lehetőleg 2 évenként), és úgy a műrajok által való szaporításra, mint a télen esetleg elpusztult anyák pótlására legyen elegendő tartalékanyánk.

Vannak még *vegyes üzemű méhesek*, ahol a méhész a kaptáros családjainál a rajzást megakadályozza, viszont szaporításra egy pár kaptáros családot tart. Ezeket korai rajzásra serkenti és az anyanevelést ezekkel helyettesíti. Meg akarom még említeni, hogy kaptáros családot is használunk rajzásra, ha megakadályozzuk a méh lakást, serkentőetést adunk és jól melegen tápláljuk a kaptárt.

Mielőtt feltennők a mézűrt, erősítsük meg a gyengébb, egészséges családokat. E célból vegyünk el a nagyon erős családoktól egy szép napos délelőtti órában, amikor az öregebb méhek künn vannak, 1—2 fedett fiasításos lépet méhestül és helyezzük azt nyugodtan, minden füst nélkül, a gyenge családoknál a költőür egyik szélére. Az elvett lépek helyébe műlép kereteket teszünk. Rajzásidő után ezt nem tehetjük meg, mert az idegen méheket mind leölik.

A méztermelésre beállított kaptárookra akkor tegyük fel a mézűrt, amikor 8—9 lép sűrűn tele van méhvel és a költőürben nincs már elég hely sem építésre, sem mézgyűjtésre. Ez körülbelül az almavirágzás idejére esik. Itten is nagy előny a „Egyleti Nagy” kaptár félmagas mézűrje, mert elég alacsony és így a költőür melege minden veszteség nélkül hamar átjut. A *méhek azonnal szívesen ellepik* és vigán dolgoznak benne. A *felső rőpnyílás megkönnyíti munkájukat*, mert általa a mézűrt gyorsan közelítik meg és a méz hamar érik. Ajánlatos 2 mézűrral dolgozni és hizlalt lépes keretekkel. Sok időt karitunk meg velük és Hanemann rácsra nincs szükségünk.

Mindezekhez jó időjárást és jó eredményt kíván

Stitz János.

## Egyleti élet

### Ingyenes Méhészeti Tanfolyam Clujon.

Az E. M. E. szokásos tavaszi méhészeti tanfolyamát a jövő évben június 8-tól 18-ig rendezi meg. A 10 napos tanfolyam teljesen ingyenes, csupán a jelentkezésnél 100 lej beírási díj fizetendő a Méhészeti Egyesület pénztárába Cluj, I. Mureşan 10. szám. A részvételi szándék legalább 5 nappal a tanfolyam kezdete előtt bejelentendő, ugyanakkor kérjük közölni azt is, hogy érdeklődnek-e a kaptárak házi készítése iránt, mivel 10 érdeklődő esetében egyidejűleg külön kaptár-

készítő tanfolyamot is rendez egyesületünk. A tanfolyam bárki résztvehet, korra való tekintet nélkül. A 10 napos tanfolyamon előadják úgy elméletileg mint gyakorlatilag az oksze: méhészetet, annak befejeztével pedig a hallgatók vizsgáznak és a márc. 5. kelt 52213 Földművelésügyi minisztérium engedélye alapján látogatási bizonyítványt kapnak. A tanfolyam 20 hallgató jelentkezése esetében tartják meg.

### **Az etető cukor ügye.**

Az EME ötéves munkatervének egyik pontját képezi kedvezményes áru méhető cukor. Egyesületünk beadványával fordult ez ügyben a Föld és Birtokügyi minisztériumhoz, hogy jó előre biztosítsa az őszire szükséges cukormennyiséget. A minisztérium a napokban válaszolt s bár fontosnak tartja az adómentes cukor kiosztását, nem tudja megoldani kérésünket, mivel az a monopol törvény megváltoztatásáig vonná maga után. Napjainkban pedig más, fontosabb törvényeket tárgyalnak. A cukor ügy tehát egyelőre marad a rég megvalósulatlan álom. A reményünkkel azonban nem hagyunk fel, mert alkalmasabb időben újból kérvényezzük.

### **Vasuti kedvezmény vándorméhészetek részére.**

Országrésünkben még alig vándorolnak a méhekkel. Egyik oka ennek a magas vasuti szállítási díj. Elnöki tanácsunk múlt havi határozata értelmében egyesületünk titkári hivatala felterjesztést intézett a CFR vezérigazgatóságához úgy a kísérezemélyzet, mint a szállítási díjtételek 50 %-os leszállítása ügyében. A válasz csak a személyi utazásra érkezett meg és a CFR a csokásos kedvezményeken kívül más engedélyt nem nyújthat. Most várjuk a méhek szállítására vonatkozó választ, amelyet reméljük kedvezőbben bírálnak el.

### **Jelentsük be a vándorlásra alkalmas területeket.**

A M. K. múlt havi számában kértük méhésztársainkat, hogy jelentsék be a gazdag virágú vándorlásra alkalmas területeket az EME titkári hivatalában, Cluj. Mureşan ucca 10 sz. Kérésünket megújítjuk, mivel a vándorlás szellemét csak úgy vihetjük át a köztudatba, ha akadnak lelkes vállalkozók, akik a vándoranyagát előre előkészítik. A bejelentésnél a következőket tudassuk: 1. Mikor szokott a virágzás kezdődni és meddig tart? 2. Az utolsó vasutállomás neve és tengelyen hogyan közelíthető meg a vándorlás helye? Mibe kerül a fuvar? Van-e őrizhető vándortanya? Mennyi a helypénz, esetleg természetben fizethető járandóság családonként?

---

**Minden haladni akaró méhésznek,  
az E. M. E.-ben van a helye.**

---



## Tagdíjnyugtázás.

Az E. M. E. titkári hivatalához a következő összegek küldettek be.

1937 évre 100 L. tagdíjat fizetett: M. A. Simeria, K. Z. (50) Sibiu, K. Z. (1936-ra is) Biharia, B. L. Suseni, B. A. (1936-ra is) Cluj, B. J. (1936-ra is) Teocul de sus, P. B. (1936-ra is) Braila, V. J. Gavosdia, M. A. Bercher, K. M. Covasna, K. L. Toplica, K. D. Sabed, J. I. Terebești, G. G. Lupeni, B. G. Panet, P. E. Dumbrava, A. E. Corod, Sz. J. Cluj, K. J. Cârța, B. J. Bodo, Gy. M. Rogoz.

1938. évre 100 L. tagdíjat fizetett: M. B. Carei, K. H. Alba-Iulia, K. G. Cozmeni, K. I. Cubuleut, K. Z. Biharia, B. L. Suseni, G. M. Vulcan, Sz. A. Brașov, V. A. Aiud, O. D. Diciosânmartin, Sz. J. Turia, B. A.-né Păpăuți, B. P. Sosdea, P. Gy. Teliu, B. L. Aita-Mare, Sch. A. Vășad, Cs. F. București, F. I. Cârța, P. I. Purcăreni, F. P. Satul-Nou, R. M. Rastolița, L. D. Livada, Sz. Gy. Eremitul, E. V. Lunca-Bradului, Sz. F. vánkos Viștea, B. D. Rimetea, B. B. Săcueni, T. J. Tăreăia, K. A. Araci, K. A. Baia-mare, M. S. Arad (1939-re is), K. K. Villamossági R. T. Dej, K. V. București, B. A. Cluj, B. D. Unirea, K. B. J. Dumbrava, B. J., S. J. Cluj, T. V. Boița, J. B. Tinoasa, P. M. Sibiu, a. F. Teiuș, S. Al. Brad, Z. K. Strei, H. I. Leordina, Sz. M. Lupac, P. K. Frumoasa, Z. G. Mureșeni, I. Zs.-né Hoghiz, A. I. Petroșeni, Gazdakör Chibed, B. L. Beclean, L. J., L. J. Homorod, P. S., M. J. Covasna, P. E. Lunca-Bradului, Sch. E. Călan, T. E. Văleele.

## Kérdés — Felelet.

**Bereczky József, Teocul de Sus:** 1. A kaptár felső szélélől hány cm-re vágandó be a felső röpnnyílás? = *Az éltől, amelyre a fedőlap reáfekszik, lefelé 8 cm-nyire van a röpnnyílás alsó széle. (Lásd ábrát a M. K. 1935 márc. szám 46. old.)* 2. Someș és Clujmegye viszonyainak melyik a legjobban megfelelő kaptártípus? = *A gyakorlat bebizonyította, hogy az „Egyesületi nagy” kaptár. Országrésünk majd minden vidékén az általános viszonyok között a megfelelőbb.* 3. Nem volna-e helyesebb 12+12 drb kerettel bíró „Egyesületi kis” kaptárt készíteni, amely aztán 246 cm<sup>2</sup> hijával egyenlő felületű az „Egyesületi nagy” (Dadant) kaptár összes lépfelületével? = *Nem elég, hogy megközelítse az „Egyesületi nagy” kaptár összes lépfelületét, ennél fontosabb a majd minden üzemcélnek megfelelő „Dadant keretméret”, 27×42 cm, melyet a világ nagy méhészeinek többsége tökéletes méretnek ismer el. A második óriási előnye a félmagas mézkeret, amely nem von el meleget. (Pl. ezért Clujon az idei hűvös május első felében is fel lehet már tenni a mézürt.)* 4. Az elgondolásom szerinti fenti „Egyesületi kis” kaptár fészékbe összel elegendő virágport tudnának e felhalmozni a méhek a téli mézkészlet mellett a tavaszi rohamosabb fejlődhetés céljára? = *A gyakorlat szerint nem. — Hogy miért nem, lásd a M. K. ezévi áprilisi szám 59. old.* 5. Nem volna-e alkalmasabb

a kaptártestet teljesen kontrázott lemezből készíttetni Ignác Sándor szerint? = *Igen! de duplafaluan és gondos szakér. asztalossal. Hátránya, hogy nagyon drága lenne.* 6. A Polg. L. szimériai lakatos által készített pergető hány keretet perg ki egyszerre és milyen méretben? = *A keret nagyságától függ. Meg kell adni a keretméretet. Egyszerű kivitelben kétoldalt 1—keretet. De Németországban ilyen vízszintes rendszerű pergetőben 4—5 keretet is helyeznek egymás fölé.*

**Érmelleki:** A mogor kaptár Érmellekre megfelelő-e? *Ez is lehet elég jó eredménnyel méhészkedni, de nem fejlődik olyan gyorsan benne a asalád, mint az „Egyesületi nagy” kaptárban. Egyenesen hátránya, hogy a mézürben a költőkerettel egyenlő nagyságú keret van, amiatt csak nagyon gazdag hordású vidékei ajánlható.*

## Világhiradó.

**Meghalt Dadant Péter.** Az amerikai méhészek nagy gyászában mi is osztozunk. Dadant szelleme ugyanis nem maradt meg szűkebb hazájában, hanem világszerte elismerték szaktekin-télyét. A mi „Egyesületi Nagy” kaptárunk kitűnően megválasztott keretmérete is neki köszönhető. Dadant Péter (1851—1938) Franciaországban született, de szüleivel 12 éves korában kivándorolt Amerikába, ahol — Hamilton mellett Illinois államban béreltek birtokot. Az édesapjával együtt életüket csak a méhészetnek szentelték és az egyszerű farmi műhelyt óriási méhészeti kaptár és eszközgyártó üzemmé fejlesztették.

Dadant 1875 ben házasod meg. Feleségével, Marinelli Mariával, igazi boldog családi életet éltek. Hét gyermekük született. Dadant Péter irodalmi tevékenysége is kiváló. Eleinte édesapjával, a hirneves D. Károly nézte át Langstroth „A méh lakása” c. könyvet, később több önálló munkája jelent meg, 1910 óta pedig az „American Bee Journal”-t, a világ legnagyobb és legértelmesebb méhészet szaklapját vezette. Halálos ágyagon gondolatban megilletődéssel és nagy tisztelettel vesszük körülményeit és tolmácsoljuk országgrésznünk magyar méhészeinek őszinté részvétét.

### Méhésztársak!

**Vállalom** bármilyen méretű műlép készítését, tiszta viaszból „Ritché”-féle legmodernebb készülékkel.

A műlép ára kg-ként 230 Lei.

**Vállalom** a műlépkészítést a méhésztársak saját termésű tisztított viaszából. Kg-ként 30 Leiért.

**Vállalom** a műlépkészítést a méhésztársak saját termésű tisztított viaszából 25% ellenében. — **Veszek tiszta méhviaszt**

Cim: **Căpitan ZISSU DUMITRU,**  
**Cluj, Str. Regele Carol II. Nr. 40.**

## Különfélék

**Érdem elismerésben részesültek vezetőink.** A magyarországi Pécs-Baranyai Méhész egyesület az általános magyar méhészeti kultúra érdekében fejtett tevékenységükért **Stitz János E.M.E. alelnököt** és **Török Álint E.M.E. tb. alelnök-főtisztjét** dísztagnak választotta. A szövetségi egyesület meleg hangú level kíséretében küldötte meg az okiratot. Kérte, hogy fogadják olyan szívesen, mint amilyen gaszkodó szeretettel küldik.

**Rövidvirágu lóheremag érkezett Dániából.** A M.K. az múlt esztendőben hirt adott a dániai rövidvirágu lóheréről, melyről a méhek bőségesen ordanak nektárt. Egyesületünknek sikerült most, nagy áldozatok útján, néhány száz szem magot csere útján behozatni az oltegaard-i nemesítő telepről. A lóhere magért cserébe helyi kájbab (szója) vázozatokat küldtünk. **Fraudsén és Fink dán**

nemesítők szerint, ha a rövidvirágu lóherét meg akarjuk honosítani, kereszteznünk kell a mi bőven termőféleségeinkkel. A magot elvetettük és egy pár éven belül nagyobb mennyiséggel rendelkezünk majd kísérletezés céljaira.

**Meghalt Garda János.** Egyesületünk tagjait a halál újból ritkította. Nagyadorjáni Garda János nyugalmazott erdőtanácsos április 1-én eltávozott az élők sorából. Az elhunyt felesége és nevelt lánya, valamint kiterjedt rokonsága gyászolja.

**Az E. M. E. által megállapított** kis és nagy kaptár műhelyrajza — a kaptár természetes nagyságában — darabonként 50—50 Leiert megrendelhető az egyesületnél az összeg beküldése mellett.

**Áprilisi tréfa.** A múlt havi *Világhíradó* rovatba két áprilisi tréfát közölt szerkesztőségünk. A hirdás annyira valószínűnek

## Mézpergető gépek

minden nagyságban,

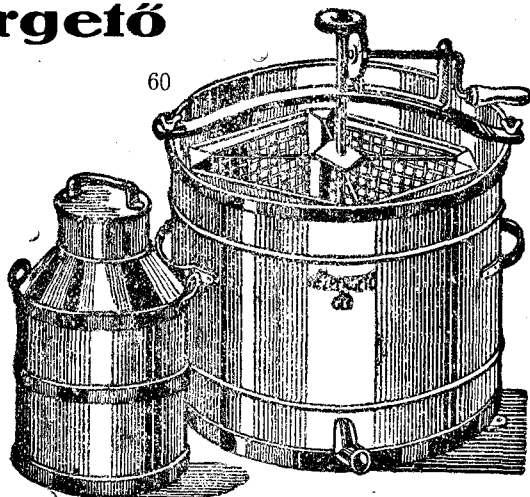
mézesbödönök, mézsűrők állandóan kaphatók

## Zeiler József

bádogosnál

## CLUJ

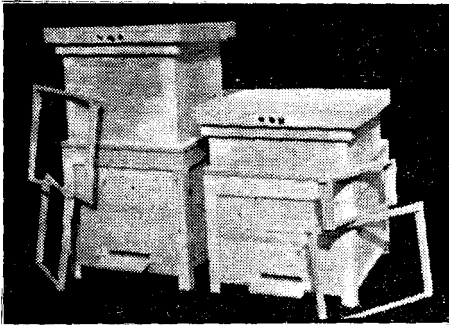
Astória-szálló mellett.



bizonyult, hogy többen személyesen érdeklődtek, alapok pedig komoly hir alakjában leközöltek. Elnézést kérünk, mi csupán lapunkat igyekezünk változatosá tenni.

**Valló—Török : A méhnyésztés vezérfonala** című méhészeti szakkönyv megrendelhető az EME titkári hivatalán, 30 lej beküldése ellenében. Portódij 13 lej.

## Raktáron tartom az **Egyleti nagy és egyleti kis kaptároka**



Egyleti kis

Egyleti nagy

Megrendelésre vasutón szállítom. Készíték rendelés után bármilyen más kaptárakat is. — Ugy a kis Egyleti mint a nagy ára **620** le teljesen felszerelve. — Gépecsapzott vályus keret darabonkénti nagyság szerint 3-le. Keretléc 100 folyó m: 10 mm. vastag 150 lei. 8 mm. vastag 130 lei. 6 mm. vastag 110 lei.

Kérdésre válaszbélyeg ellenében felelek.

Megrendelések :

## **VÁRADY BÉLA kaptárkészítő üzeme Cluj, Str. Reg. 83. Inf. Nr. 4**

B címre küldendők. - Fiókraktár: Vásárhelyi Albert méhész. Aiud, Str. Mărășești 2

## Apróhirdetések

Dejen levő, két nagyjában azonos felszerelésű és állományu méhte'epünk közül az egyik, esileg mindkettő eladó. Egyik-egyik telepen van 36 elsőrangú család Dadant-Blatt (egyleti-nagy) kaptárban és 9 család vesszőkosár. Van még több üres kaptár, új vesszőkosár, rajfogó, pót- és szükségkaptárok, mézes bádogok, műlépprés, modern kétoldali pergető, mérleg, hőmérő, teljes anyakönyv, stb. Csakis komoly érdeklődők irjanak *Borbély Lajos Dej*, Str. I. Brătianu 11. címre, ahol az egyik telep meg is tekinthető. A másik innen 4 km-nyi távolságra van. — Kivánatra leltárt küldök. 7

250.000 lejért eladó Tinoasa-Olthéviz mellett 120 család méh Boczonádi kaptárban. háromszobás házzal együtt. Esetleg kezelő méhészt keresek. Cím meg tudható Tanka Béla földbirtokosnál *Plăești*, jud. Turda. 8



Olcsó és primaminőségű műléc „Oroszlán” védjegyű szavatolt valódi, betegségmentes méhviaszból és minden méhészeti felszerelés olcsó, verseny nélküli áron kapható „*Dzierzon*” méhészetenél Oradea. Saját érdekében vásárlás előtt kérjen ajánlatot és képes árjegyzéket. 3

Felelőség mellett elvállalok méhészeti kezelésre. Cím: Káli András Arad-Gai, Str. Liverilor 60. szám.